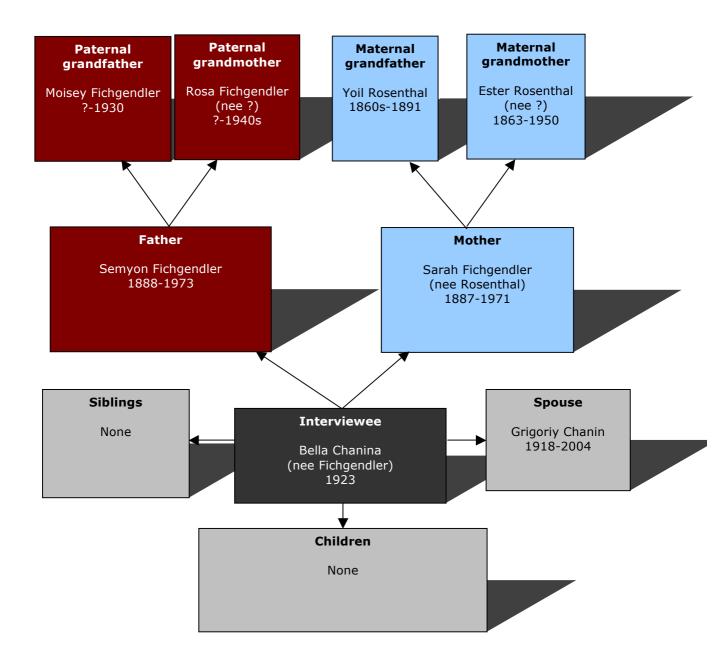
## Family Tree



## The interviewee and his family

*Full name* Bella Chanina (nee Fichgendler)

Where and when were you born? Kishinev (Chisinau in Moldovan), 1923

Where else did you live?

Your educational level? Finished the Faculty of vine growing and wine making of the Agricultural College in Kishinev

*What sort of work do/did you do?* Chief of department of statistics in agriculture, Republican Statistical Department

How religious was your parents' home? How were you raised? My parents were moderately religious. They followed the kashrut and went to the synagogue on holidays.

*What is your mother tongue?* Yiddish

What other languages do you speak? Russian, Romanian/Moldovan If you were in an army, tell us which army and the dates

#### Where were you during the Holocaust?

\_

Evacuation: Grigoropolisskaya village, Stavropol region (today Russia), Frunze (today Bishkek in Kyrgyzstan), 1941-1944

What did you do after the Holocaust? Worked in the Republican statistical department in Kishinev

## Siblings

*Their names* None

#### Spouse

*Name?* Vladimir Chanin

Where and when was he/she born? Kishinev (Chisinau in Moldovan), 1918

Where else did he/she live? Vadul lui Voda

*Is he/she Jewish?* Yes

What is his/her mother tongue? Yiddish

#### His/her educational level?

Finished the Faculty of Economics of the Kishinev Polytechnic College

Occupation? Economist

Where and when did he/she die? Kishinev, 2004

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

Alexandr Chanin (? -2003): economist, wife Yevgenia, daughter Sophia lives in USA

Nora Borenstein (nee Chanina) (? -1990s): accountant, husband Izia, son Slavik lives in New York (USA)

**Rosa?** (nee Chanina) (? – 1980s), Riga (today Latvia), daughter Rina lives in Israel

Rivik Chanin (? -1966), expert in manufactured goods, Jewish wife

#### Children

*Their names?* None

#### Father

*His name?* Semyon Fichgendler

Where and when was he born? Yampol (today Ukraine), 1888

Where else did he live? Soroki (Soroca in Moldovan), Kishinev (Chisinau in Moldovan)

Where and when did he die? Kishinev, 1973

What sort of education did he have? No information

What sort of work did he do? Agronomist

How religious was he? Moderately religious, followed the kashrut, went to the synagogue on holidays

What was his mother tongue? Yiddish Army service: which army and what years? Tsarist army: 1916-1918

# *Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)*

Name	place and date of	occupation	biographical data	biographical data	describe how religious
	birth/death		and origins of	of children	they were
			spouse		
? Fichgendler	Yampol (today	No	No information	No information	No information
(m)	Ukraine), ? –	information			
	USA, ?				
? Fichgendler	Yampol, ? –	No	Single	None	No information
(m)	Soroki, ?	information			
Boris Fichgendler	Yampol, ? –	Worker	1st wife:	None	No information
(m)	Beltsy, 1980s		? Fichgendler		
			(nee ?)		
			?,? - perished in		
			ghetto in Ukraine		
			in the 1940s		
			2nd wife:		
			? Fichgendler		
			(nee ?)		
			Jewish		
			(no further		
			information)		

Where was he during the Holocaust?

Evacuation: Grigoropolisskaya village, Stavropol region (today Russia), Frunze (today Bishkek in Kyrgyzstan), 1941-1944

If he survived, what did he do after? Worked as an agronomist

## **Paternal grandfather**

*Your paternal grandfather's name?* Moisey Fichgendler

Where and when was he born? Yampol, Podolsk province (today Ukraine), date unknown

Where else did he live? Soroki (Soroca in Moldovan), Kishinev (Chisinau in Moldovan)

Where and when did he die? Kishinev, 1930

What sort of education did he have? No information

What sort of work did he do? None

How religious was he? Was religious, followed the kashrut, celebrated Jewish holidays, went to the synagogue, wore a beard, covered his head

What was his mother tongue? Yiddish

Army service: which army and what years? No information

name

place and date of occupation birth/death

biographical data biographical data

of children

describe how religious they were

spouse

and origins of

No information

*Where was he during the Holocaust?* Died before

## **Paternal grandmother**

Your paternal grandmother's name? Rosa Fichgendler (nee ?)

Where and when was she born? Yampol, Podolsk province (today Ukraine), date unknown

Where else did she live? Soroki (Soroca in Moldovan), Kishinev (Chisinau in Moldovan)

Where and when did she die? Ukraine, 1941 or 1942

What sort of education did she have? No information

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she? Was religious, followed the kashrut, celebrated Sabbath, went to the synagogue on holidays and covered her head

What was her mother tongue? Yiddish

name

place and date of occupation birth/death

biographical data biographical data

of children

describe how religious they were

spouse

and origins of

No information

Where was she during the Holocaust? Killed in a ghetto in Ukraine in 1941 or 1942

#### Mother

Her name? Sarah Fichgendler (nee Rosenthal)

Where and when was she born? Telenesti, 1887

Where else did she live? Tbilisi (today Georgia), Kishinev (Chisinau in Moldovan)

Where and when did she die? Kishinev, 1971

What sort of education did she have? Grammar school

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she? Moderately religious, followed the kashrut, went to the synagogue on holidays

*What was her mother tongue?* Yiddish

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of occupation	biographical data	biographical data	describe how religious
	birth/death	and origins of	of children	they were
		spouse		

Gedaliye Rosenthal	Telenesti, 1883- Lvov (today Ukraine), 1960s	Teacher	Sophia Rosenthal (nee ?) ?-?	Yuliy Rosenthal (m) born in 1926	No information
Max Rosenthal (Jewish name: Mordko)	Telenesti, 1880s- Moscow (today Russia), 1969	Chief of department in a ministry	? Rosenthal (nee ?) Jewish	Yuliy Rosenthal (m) ?- 1980s	Not religious
Iosif Rosenthal	Telenesti, 1889- Kishinev, 1970s	Insurance agent	Jewish wife	Yuliy Rosenthal (m) (died aged 20) Max Rosenthal (m) lives in Boston (USA) Ida ? (nee Rosenthal) (f) lives in Boston	No information
				lives in Boston	

Where was she during the Holocaust? Evacuation: Grigoropolisskaya village, Stavropol region (today Russia), Frunze (today Bishkek in Kyrgyzstan), 1941-1944

*If she survived, what did she do after?* Housewife in Kishinev

## **Maternal grandfather**

*Your maternal grandfather's name?* Yoil Rosenthal

Where and when was he born? Telenesti, 1860s

Where else did he live?

\_

Where and when did he die? Telenesti, 1891

What sort of education did he have? No information

What sort of work did he do? No information

How religious was he? Was religious, followed the kashrut, celebrated Sabbath, went to the synagogue and celebrated Jewish holidays

What was his mother tongue? Yiddish

Army service: which army and what years? No information

name	place and date of	occupation	biographical data	biographical data	describe how religious
	birth/death		and origins of	of children	they were
			spouse		
Lazar Rosenthal	Telenesti, ? -	No	No information	No information	No information
(m)	Odessa (today	information			
	Ukraine), ?				
Srull Rosenthal	Telenesti, ? - ?,	No	No information	Zalman Rosenthal	No information
(m)	1940s	information		(m)	
				1889-1959	
				Mordko Rosenthal	
				(m)	
				?, ? – Kalarash,	
				1940s	
				Yakov Rosenthal	
				(m)	
				?,? - ?, 1940s	
				(disappeared at	
				front)	

Where was he	during	the	Holocaust?
Died before			

## **Maternal grandmother**

*Your maternal grandmother's name?* Ester Rosenthal

Where and when was she born? Telenesti, 1863

Where else did she live? Kishinev (Chisinau in Moldovan), Soroki (Soroca in Moldovan)

Where and when did she die? Kishinev, 1950

What sort of education did she have? No information

*What sort of work did she do?* Housewife

How religious was she? Was religious, followed the kashrut, celebrated Sabbath, went to the synagogue and celebrated Jewish holidays, wore a kerchief

*What was her mother tongue?* Yiddish

name	place and date of occupation	biographical data	biographical data	describe how religious
	birth/death	and origins of	of children	they were
		spouse		

No information

#### Where was she during the Holocaust?

Evacuation: Grigoropolisskaya village, Stavropol region (today Russia), Frunze (today Bishkek in Kyrgyzstan), Moscow (today Russia) 1941-1945

*If she survived what did she do after?* Lived in her daughter's family in Kishinev